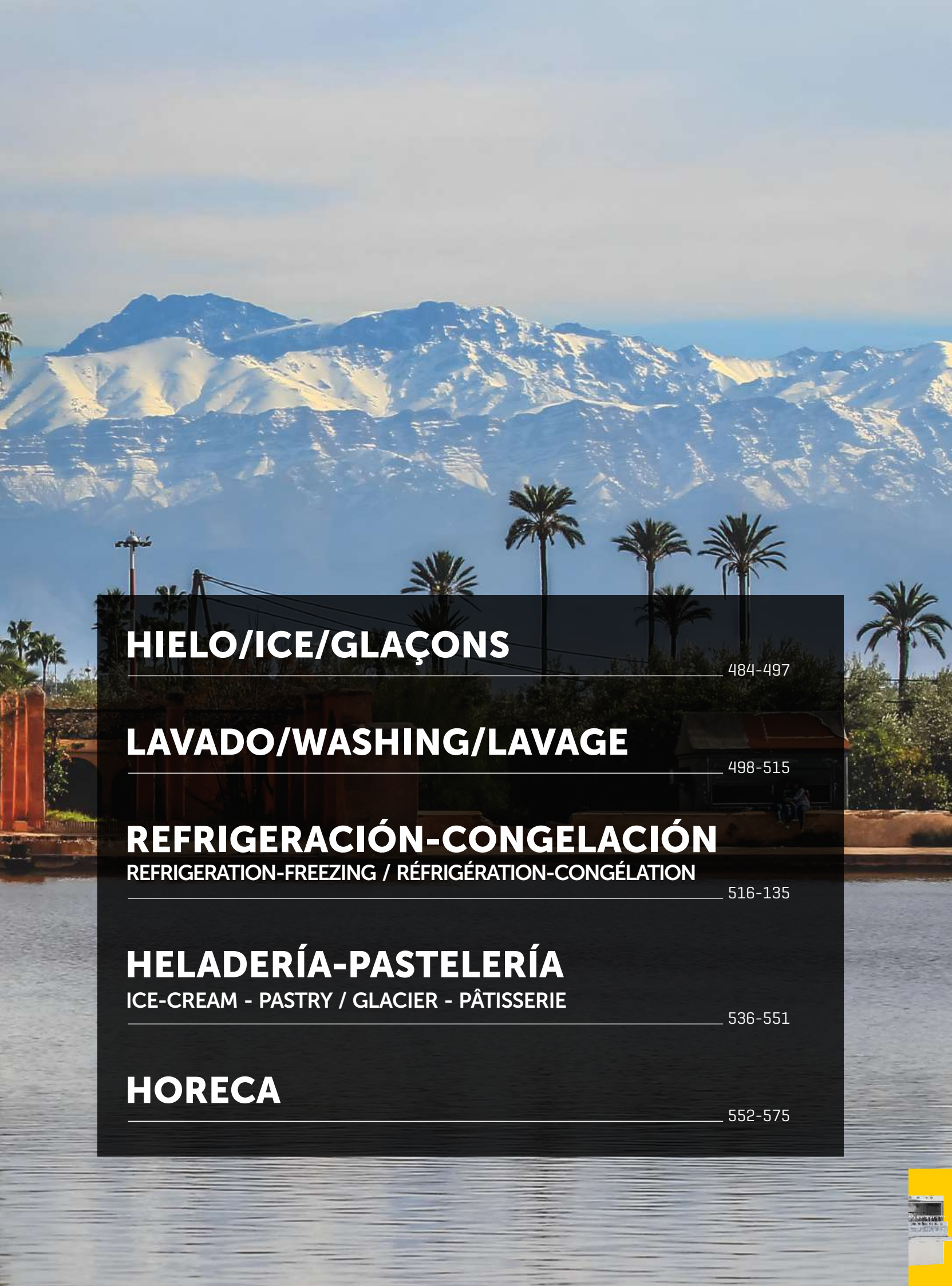


12. Horeca



Marrakech - Morocco



HIELO/ICE/GLAÇONS

484-497

LAVADO/WASHING/LAVAGE

498-515

REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN

REFRIGERATION-FREEZING / RÉFRIGÉRATION-CONGÉLATION

516-135

HELADERÍA-PASTELERÍA

ICE-CREAM - PASTRY / GLACIER - PÂTISSERIE

536-551

HORECA

552-575



REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN

REFRIGERATION-FREEZING / RÉFRIGÉRATION-CONGÉLATION

Serie / Series / Série	HF	Congelador tapa abatible - puerta corredera Lid chest freezer - Sliding doors conservator Congélateur avec couvercle battant - coulissant	518 - 519
Serie / Series / Série	UL / PRO	Congelador -70 / -60° Freezer -70 / -60° Congélateur -70 / -60°	520 - 521
Serie / Series / Série	IL / CHE	Conservadora expositora puerta cristal Horizontal freezer with glass lid / Conservateur panoramique pour surgelés	522 - 523
Serie / Series / Série	EHC EHC D EHC VSC	Conservadora expositora puerta cristal curvada Conservative of curved glass crystal door Conservateur panoramique pour surgelés	524 - 525
Serie / Series / Série	EHC VISION VSC	Conservadora expositora horizontal Visión compresor VSC Vision horizontal display conservative, VSC compressor Conservateur panoramique Vision, compresseur VSC	526 - 527
Serie / Series / Série	RV/FS MINI ARMARIO	Armario de refrigeración y congelación Chillers and freezers / Congélateur vertical	528 - 529
Serie / Series / Série	RV/FS 400L	Armario de refrigeración y congelación 400L 400L Chillers and freezers / Congélateur vertical 400L	530 - 531
Serie / Series / Série	CV HC	Congelador vertical Vertical freezer / Congélateur vertical	532 - 533
Serie / Series / Série	DTCF	Mesas con Cajones GN 1/1 Doble temperatura [0°C / -18°C] / Tables with GN 1/1 Drawers Double temperature [0°C / -18°C] / Tables avec tiroirs GN 1/1 Double température [0°C / -18°C]	534 - 535



Istanbul - Turkey

HF

Congelador tapa abatible /
Lid chest freezer /
Congélateur avec couvercle battant

Serie / Series / Série **HF**



HF 500 AL HC

Controlador digital
Adjustable thermostat
Thermostat réglable



MODELO/MODELE/MODÈLE	HF 240 AL HC	HF 320 AL HC	HF 400 AL HC	HF 500 AL HC	HF 550 AL HC	HF 700 AL HC
Precio Price Prix						
Medidas Measures [mm] Mesures	830 660 860	990 660 860	1170 660 860	1400 660 860	1600 660 860	1570 751 1027
Tensión/Frecuencia Electrical data [V/Hz] Tension électrique	220V-240V/50Hz					
Material Material Matériel	Ext: Chapa galvanizada plastificada blanco / Galvanised steel white plastic coated / Tôle galvanisée plastifiée blanc. Int: Cuba interior en aluminio / Aluminium inner tank / Cuve intérieure en aluminium					
Capacidad Capacity [L] Capacité	176	220	285	344	439	664
N° Cesta [serie/opción] N° baskets (standard/optional) N° Paniers [série/option]	2/0	2/1	2/2	2/3	2/4	2/4
Compresor Compressor Compresseur	1/9	1/9	1/7	1/6	1/3	1/3
Temperatura Temperature [32°C] Température	-17°C / -25°C					
Condensación Condensation Condenseur	Estática / Static / Statique					Ventilada / Ventilated / Ventilée
Evaporación Evaporation Évaporateur	Estática / Static / Statique					
Desescarche Defrost [Kg.] Dégivrage	Manual/ Manual / Manuel					
Capac. Congelación Freezing capacity Puissance congélation	12	16	18	20	24	42
Potencia Power [W] Puissance	133	130	161	180	195	220
Refrigerante Refrigerant Gaz	HC R600a					R290
Clase energética Energy class Classe énergétique	F					-
Opcional Optional Options	Cesta / Basket / Panier Cesta / Basket / Panier HF 700					

Conservadora puerta corredera / Sliding doors conservator / Congélateur avec couvercle coulissant

Serie / Series / Série **HF**

HF 400 TCG

Controlador digital
Adjustable thermostat
Thermostat réglable



Mod. TCC
Tapa ciega
Solid lid
Couvercle plein



Mod. TCG
Tapa cristal con llave
Glass lid with key
Couvercle en verre avec clé

MODELO/MODELE/MODÈLE	HF 300 TCGHC HF 300 TCC HC	HF 400 TCGHC HF 400 TCC HC	HF 500 TCGHC HF 500 TCC HC
Precio Price Prix			
Medidas  Measures (mm) Mesures	1063 670 900	1283 670 900	1503 670 900
Tensión/Frecuencia Electrical data (V/Hz) Tension électrique	220V-240V/50Hz		
Material Material Matériel	Ext: Chapa galvanizada plastificada blanco / Galvanised steel white plastic coated / Tôle galvanisée plastifiée blanc. Int: Cuba interior en aluminio / Aluminium inner tank / Cuve intérieure en aluminium		
Capacidad Capacity (L) Capacité	256	327	398
Nº Cesta [serie/opción] Nº baskets (standard/optional) Nº Paniers [série/option]	Mod. TCG 2/2 Mod. TCC -	Mod. TCG 2/3 Mod. TCC -	Mod. TCG 2/4 Mod. TCC -
Compresor Compressor Compresseur	1/6	1/3	1/3
Temperatura Temperature (32°C) Température	-18°C / -24°C		
Condensación Condensation Condenseur	Ventilada / Ventilated / Ventilée		
Evaporación Evaporation Évaporateur	Estática / Static / Statique		
Desescarche Defrost (Kg.) Dégivrage	Manual/ Manual / Manuel		
Capac. Congelación Freezing capacity Puissance congélation	23	25	27
Potencia Power (W) Puissance	135	190	190
Refrigerante Refrigerant Gaz	HC R600a		
Clase energética Energy class Classe énergétique	F		
Opcional Optional Options	Cesta / Basket / Panier TCG		

UL/PRO

Congeladores tapa abatible -70°C / -60°C

Lid Chest freezers -70°C / -60°C

Congélateurs avec couvercle battant -70°C / -60°C

**IDEAL PARA ALMACENAR
ATÚN PARA SUSHI**



Controlador digital
Adjustable thermostat
Thermostat réglable

**IDEAL FOR STORING
TUNA FISH FOR SUSHI**



**IDÉAL POUR CONSERVER
LE THON POUR LE SUSHI**



Controlador digital
Adjustable thermostat
Thermostat réglable

	-70°C	-60°C				
MODELO MODELE MODÈLE	 UL100	 PRO 11	 PRO 21	 PRO 31	 PRO 41	 PRO 60
Precio Price Prix						
Temperatura Temperature Température	°C					
	-40°C/-70°C	-30°C/-60°C				
Medidas Measures Mesures	(EXT)	610 x 650 x 850 mm.	725 x 655 x 865 mm.	1055 x 655 x 865 mm.	1305 x 655 x 865 mm.	1505 x 655 x 865 mm.
Medidas Measures Mesures	(INT)	460 x 440 x 487 mm.	520 x 450 x 650 mm.	850 x 450 x 650 mm.	1100 x 450 x 650 mm.	1300 x 450 x 650 mm.
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique		220-240V/50Hz				
Controlador Controller Régulateur		220V/50Hz				
Controlador Controller Régulateur		Danfoss Digital [Sin alarma/Without alarm/Sans alarme]				
Controlador Controller Régulateur		Dixell Digital con alarma acustica / Contacto libre para conectar a alarma externa / Dixell Digital with acoustic alarm / Free contact for connection to external alarm / Dixell Digital avec alarme sonore / Contact libre pour connexion à une alarme externe				
Aislamiento Isolation Isolation	(mm)	70				
Capacidad Capacity Capacité	[L NETOS]	102,5				
Capacidad Capacity Capacité		99	130	226	300	360
Nº Cesta [serie/opción] Nº baskets [standard/optional] Nº Paniers [série/option]		481				
Nº Cesta [serie/opción] Nº baskets [standard/optional] Nº Paniers [série/option]		1/0	0/2	0/3	0/4	0/5
Condensación Condensing Condensation		-				
Condensación Condensing Condensation		Condensador interior en parte trasera, condensador estatico en la trasera y ventilador de apoyo al compresor / Inner rear condenser, rear static condenser and compressor support fan / Condenseur intérieur à l'arrière, condenseur statique à l'arrière et ventilateur de support du compresseur.				
Evaporador Cooler Évaporateur		Estático [tubo de aluminio] / Static [aluminium tube] / Statique [tube d'aluminium]				
Desescarche Defrost Dégivrage		Manual / Manual / Manuel				
Potencia Power Puissance	[W]	480	375	455	544	587
Consumo Consumption Consommation	[kWh/ 24h]	612	6	4,3	5	5,2
Consumo Consumption Consommation		9,2				
Refrigerante Refrigerant Gaz		R290 + R170				
Refrigerante Refrigerant Gaz		R600a + R1150				
Opcional Optional Options		-				

Serie / Series / Série **UL/PRO**



UL100



UL100



PRO 11



PRO 21



PRO 31



PRO 41



PRO 60

IL/CHE

Conservadora expositora puerta cristal / Horizontal freezer with glass LID / Conservateur panoramique congélation

Serie / Series / Série **IL**

Aislamiento [100% libre de CFC'S], con 60 mm de espesor >=42,5Kg/m³.
Evaporador y condensador en tubería de cobre.
Condensador libre mantenimiento.
Controlador digital.
Tapas correderas de cristal, marco calentado para evitar bloqueo de tapas.

Injected insulation [100% CFC'S free] with 60 mm thickness >=42,5Kg/m³.
 Evaporator and condensator in copper.
 Free maintenance condenser. Digital controller.
 Sliding glass lid, heated frame to avoid blocking of lids

Isolation [100% sans CFC 'S], 60 mm d'épaisseur >=42,5Kg/m³.
 Évaporateur et condensateur avec tuyauterie en cuivre.
 Thermostat réglable.
 Thermomètre analogique.
 Dessus portes coulissantes vitrées, encadrement chauffé pour éviter le blocage des portes vitrées.

Serie / Series / Série **CHE**

Aislamiento [100% libre de CFC'S], con 70 mm de espesor >=42,5Kg/m³.
Evaporador y condensador en tubería de cobre.
Condensador de libre mantenimiento. Controlador digital.
Tapa correderas de cristal [Mod. TC] o tapa abatible [Mod. TA], con marco calentado para evitar el bloqueo de tapas.
Iluminación interior.

Injected insulation [100% CFC'S free] with 70 mm thickness >=42,5Kg/m³.
 Evaporator and condensator in copper.
 Free maintenance condenser. Digital controller.
 Sliding glass lid [TC] or lift lid [TA], heated frame to avoid blocking of lids.
 Internal illumination.

Isolation [100% sans CFC'S], 70 mm d'épaisseur >=42,5Kg/m³.
 Évaporateur et condensateur avec tuyauterie en cuivre.
 Condenseur en libre maintenance. Contrôleur digital.
 Dessus portes coulissantes [Mod. TC] ou couvercle battant [Mod. TA], avec encadrement chauffé pour éviter le blocage des portes vitrées.
 Éclairage intérieur.

MODELO/MODELE/MODÈLE	IL 1500 HC	IL 2000 HC	IL 2500 HC	CHE 1500 TC HC	CHE 2000 TC HC	CHE 1770 TC HC
Precio Price Prix						
Medidas Measures Mesures	1550 960 780	2050 960 780	2500 960 780	1500 880 940	2000 880 940	1770 840 900
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique	220V-240V/50Hz					
Material Material Matériel	Exterior e interior en chapa galvanizada revestida en PVC blanco. Exterior and interior of galvanized steel, white plastic coated. Extérieur et intérieur en tôle galvanisée en PVC blanc.					
Capacidad Capacity Capacité	459	652	805	350	518	370
N° Cesta [serie/opción] N° baskets [standard/optional] N° Paniers [série/option]	[1/3]=4	[1/5]=6	[1/7]=8	0/5	0/6	n/d
Divisoria Alta-Baja Divider High-Low Diviseur Haut-Bas	-			1/1	1/1	1/1
Compresor Compressor Compresseur	2 [1/5]	2 [1/5]	2 [1/5]	2 [1/5]	2[1/5]	2 [1/5]
Temperatura Temperature Température	-18°C / -22°C			-18°C / -22°C		
Condensación Condensation Condenseur	Ventilada / Ventilated / Ventilée					
Evaporación Evaporation Évaporateur	Estática / Static / Statique					
Desescarche Defrost Dégivrage	Manual/ Manual / Manuel					Semiautomático / Semi-automatic / Semi-automatique
Consumo Consumption Consommation	3,9	4,5	4,9	7,5	8,4	9
Potencia Power Puissance	305	345	345	526	526	549
Refrigerante Refrigerant Gaz	R290					
Clase energética Energy class Classe énergétique	C	B	C	E	D	E
Opcional Optional Options	Porta precios/Carries prices/Porte prix			Porta precios/Carries prices/Porte prix		

Serie / Series / Série **IL**
Serie / Series / Série **CHE**



IL2500HC



REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN
REFRIGERATION-FREEZING
REFRIGÉRATION-CONGÉLATION



CHE2000TCHC(4) + CHE1770TCHC

CHE 1770 TC HC

TC: Tapa corredera

TC: Sliding lid

TC: Couvercle coulissant



EHC

Conservadora expositora puerta cristal curvada /
Conservative of curved glass crystal door /
Conservateur panoramique pour surgelés

MODELO MODELE MODÈLE						 EHC D 	
Precio Price Prix							
Temperatura Temperature Température	-16°C/-24°C						
MOD.	NEW EHC1500 VSC NEW EHC2000 VSC NEW EHC2200 VSC NEW EHC2500 VSC NEW EHC1970T VSC						
Precio Price Prix	MIXTO MIXTE MIXTE						
Temperatura Temperature Température	°C	-13°C/-25°C +5°C/-1°C					
Medidas Measures Mesures	(mm)	1520 x 920 x 790 mm.	2020 x 920 x 790 mm.	2200 x 920 x 790 mm.	2500 x 920 x 790 mm.	1990 x 920 x 790 mm.	2150 x 1465 x 930 mm. 1470 x 811 x 902 mm.
Clase Climática Climatic class Classe climatique	°C	3 L1 [25°C/60%Hr] 3 M1 [25°C/60%Hr]					
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique		230V/1ph/50Hz / VSC 220-240V/1ph/50-60Hz					
Controlador Controller Régulateur		Digital					
Material Material Matériel	[EXT/INT]	Chapa de acero galvanizado, recubierta de PVC / Galvanized sheet steel, PVC coated / Tôle d'acier galvanisée, revêtement en PVC					
Aislamiento Isolation Isolation	(mm)	70mm [42,5kg/m³] / Free CFC's / Zero ODP-GWP					
Capacidad Capacity Capacité	[L]	400	580	630	750	430	1255 334
Compresor Compressor Compresseur	[HP]	2 [1/5] 1	2 [1/5] 1	2 [1/5] 1	2 [1/5] 1	2 [1/5] 1	2 [1/3] 2 [1/5]
N° Cesta [serie/opción] N° baskets [standard/optional] N° Paniers [série/option]		0/3	0/5	0/6	0/7	-	-
Divisoria [serie/opción] Divider [standard/optional] Diviseur [série/option]		1/7	2/7	2/7	2/7	2/7	4/6 2/3
Condensación Condensing Condensation		Ventilado / Ventilated / Ventilé					
Desescarche Defrost Dégivrage		Automático / Automatic / Automatique					
Evaporación Evaporation Évaporation		Estática / Static / Estatique					
Potencia Power Puissance	[W]	598 910	662 915	662 915	681 922	656 922	672 413
Potencia frig. Cooling capacity Puissance Frig.	[W A -10°C]	-					
Consumo Consumption Consommation	[kWh/ 24h]	6,10 5.2	6,40 5.8	7,00 6	7,80 6.3	6,70 5.8	9,2 4,10
Clasif. energética Energy classifc. Classif. énergétique		D C	C C	C C	C C	C C	C
Refrigerante Refrigerant Gaz		R-290					
Opcional Optional Options							

Serie / Series / Série **EHC / EHC D**
 Serie / Series / Série **EHC vsc inverter**

EHC1970 DETHC

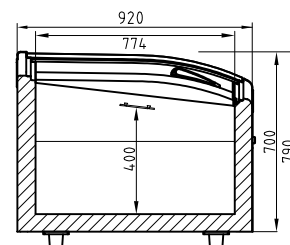
EHC2000 DEHC

Decor. Exterior
Decor. Exterior
Décor. Ext.

Ral 9016
Blanco
 White
 Blanc

Negro exterior,
consultar
 Ext. black,
 to consult
 Noir extérieur,
 consulter

Antracita exterior,
consultar
 Ext. Anthracite,
 to consult
 Anthracite extérieur,
 consulter

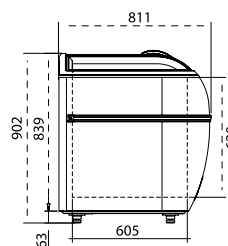
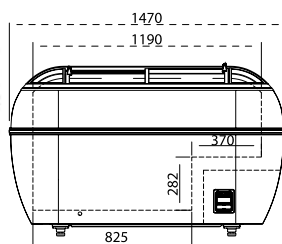


EHC2500 DEHC

Lineal ECH1970 DETHC + ECH2000 DEHC
ECH1970 DETHC + ECH2000 DEHC Linear assembly
Assemblage lineaire ECH1970 DETHC + ECH2000 DEHC



EHC1470 DEHC



Decor. Exterior
Decor. Exterior
Décor. Ext.

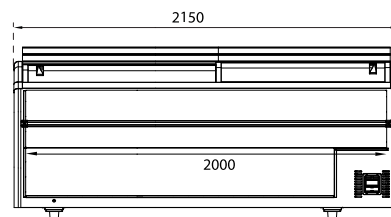
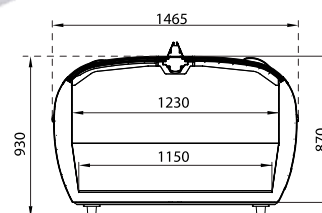
Ral 9016
Blanco
 White
 Blanc

Negro exterior,
consultar
 Ext. black,
 to consult
 Noir extérieur,
 consulter

Antracita exterior,
consultar
 Ext. Anthracite,
 to consult
 Anthracite extérieur,
 consulter



Lineal EHCD2150 DEHC
EHCD2150 DEHC Linear assembly
Assemblage lineaire EHCD2150 DEHC



EHC VISION

Expositora conservadora horizontal VISION, compresor VSC /
Horizontal conservative display VISION, VSC compressor /
Conservateur panoramique Vision, compresseur VSC

MODELO
MODELE
MODÈLE



ECHV 2000 VSC



ECHV 2500 VSC

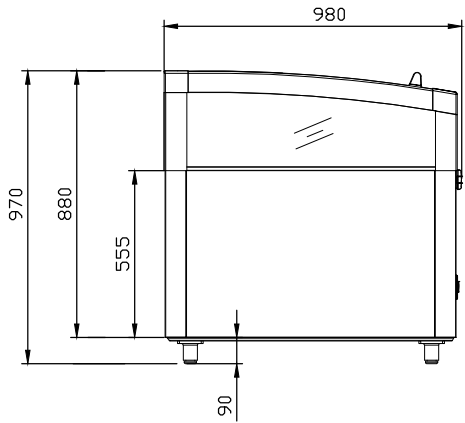


ECHV 2000 TVSC

Precio Price Prix			
Temperatura Temperature Température	(°C)	-18°C/-22°C +5°C/-1°C	
Medidas Measures Mesures	(mm)	1953 x 980 x 970 mm.	1983 x 980 x 970 mm.
Clase Climática Climatic class Classe climatique	(°C)	3 L1 [25°C/60% Hr] 3 M1 [25°C/60% Hr]	
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique		220-240V/50-60Hz	
Controlador Controller Régulateur		Dixell Digital	
Material Material Matériel	[EXT/INT]	Chapa de acero galvanizado, recubierta de PVC / Galvanized sheet steel, PVC coated / Tôle d'acier galvanisée, revêtement en PVC	
Aislamiento Isolation Isolation	(mm)	70mm [42,5kg/m³]	
Capacidad Capacity Capacité	(L)	613	821
Compresor Compressor Compresseur	[HP]	1 1/4HP VSC regulación capacidad inverter / 1 1/4HP VSC inverter capacity control / 1 1/4HP VSC contrôle de la capacité inverter	
N° Puertas Doors Portes		2	2
Divisorio (serie/opción) Divider (standard/optional) Diviseur (série/option)		2/7	2/7
Condensación Condensing Condensation		Ventilado / Ventilated / Ventilé	
Desescarche Defrost Dégivrage		Automático / Automatic / Automatique	
Evaporación Evaporation Évaporation		Estática / Static / Estatique	
Potencia Power Puissance	(W)	1300	1300
Potencia frig. Cooling capacity Puissance Frig.	(W A -10°C)	1000	1000
Consumo Consumption Consommation	(kWh/ 24h)	8.8	9.2
Clasif. energética Energy classifc. Classif. énergétique		D	D
Refrigerante Refrigerant Gaz		R-290	
Opcional Optional Options			

Serie / Series / Série **ECH VISION VSC**

ECHV2000VSC



ECHV VSC/TVSC

ECHV2500VSC



**Decor. Exterior /
Exterior Decor./
Décoration Ext.**

Ral 9016
Blanco
White
Blanc

Negro,
consultar
Black,
to consult
Noir,
consulter

Antracita,
consultar
Anthracite,
to consult
Anthracite,
consulter

REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN
REFRIGERATION-FREEZING
REFRIGÉRATION-CONGÉLATION





RV/FS

Armario de refrigeración y congelación / Chillers and freezers / Congélateur vertical

A DESTACAR

Modelos con puerta ciega SD con tirador integrado en la puerta [RV200ISD y FS200ISD] y modelos con puerta de cristal GD con tirador en acero inoxidable [RV200IGD y FS200IGD].
Puerta de cristal con doble cristal en los modelos de refrigeración, triple cristal templado y calefactado en los modelos de baja temperatura.
Modelos de refrigeración RV con dos estantes regulables y modelos de congelación FS dos estantes no regulables.
Termostato digital.
Cerradura con llave de serie.
Iluminación Led en el modelo de refrigeración con puerta de cristal.
Reguladores en la parte frontal y rodillo en la parte trasera para facilitar el desplazamiento.

BENEFITS

Models with blind door SD with integrated door handle [RV200ISD and FS200ISD] and models with glass door GD with handle in stainless steel [RV200IGD and FS200IGD].
Glass door with double glazing in the cooling models, triple tempered glass and heated in the low temperature models.
RV refrigeration models with two adjustable shelves and FS freezing models, two non-adjustable shelves.
Digital thermostat.
Lock with serial key.
LED lighting in the cooling model with glass door.
Regulators on the front and roller on the back for easy movement.

À SOULIGNER

Modèles avec porte pleine SD avec poignée intégrée dans la porte [RV200ISD et FS200ISD] et modèles avec porte vitrée GD avec poignée en acier inoxydable [RV200IGD et FS200IGD].
Porte avec double vitrage dans les modèles de réfrigération, triple vitrage avec verre trempé et chauffée dans les modèles à basse température.
Modèles de réfrigération RV avec deux niveaux réglables et modèles de congélation FS, deux niveaux non réglables.
Thermostat numérique.
Serrure avec clé de série.
Éclairage Led pour les modèles de réfrigération avec porte vitrée.
Régulateurs frontal et petits rouleaux à l'arrière pour faciliter le déplacement.

MODELO/MODELE/MOÛÈLE	RV 200 ISD	RV 200 IGD	FS 200 ISD	FS 200 IGD
Precio Price Prix				
Medidas  Measures [mm] Mesures	598 655 838	598 679 838	598 655 838	598 679 838
Tensión/Frecuencia Electrical data [V/Hz] Tension électrique	230V / 50Hz			
Material Material Matériel	Exterior en acero inoxidable e interior en termoconformado ABS. Exterior in stainless steel and interior in ABS thermoformed. Extérieur en acier inoxydable et intérieur en thermoformage ABS.			
Capacidad Capacity Capacité [L]	200	200	200	200
Estantes Shelves Étagères	2 regulables en altura 2 height adjustable 2 réglables en hauteur	2 regulables en altura 2 height adjustable 2 réglables en hauteur	2 fijas 2 fixed 2 fijas	2 fijas 2 fixed 2 fijas
Medidas estantes Shelves dimens. [mm] Mesures étagères	410x500		450x500	
Puerta Door Porte	Ciega / Solid	Cristal / Glass	Ciega / Solid	Cristal / Glass
Temperatura Temperature [32°C] Température	0°C / +8°C	+2°C / +8°C	-18°C / -23°C	-18°C / -21°C
Clase climática Climatic class Classe climatique [°C]	4 / 30°C	3 / 25°C	4 / 30°C	
Condensación Condensation Condenseur	Estática / Static / Statique			Estática con ventilador Static with cooler Statique avec ventilateur
Evaporación Evaporation Évaporateur	Ventilado / Ventilated / Ventilé Roll-bond		Estática / Static / Statique	
Desescarche Defrost [Kg.] Dégivrage	Automático / Automatic / Automatique		Manual/ Manual / Manuel	
Consumo Consumption [Kwh/24h] Consommation	0.84	1.03	1.62	2.15
Potencia Power [W] Puissance	123.8	60	110.6	174
Refrigerante Refrigerant Gaz	HC R600a			R290
Clasif. energética Energy classifc. Classif. énergétique	A	A	-	-
Opcional Optional Options	-			

Serie / Series / Série **MINI ARMARIO**



RV200ISD



RV200IGD



FS200ISD



FS200IGD

Cerradura
Door lock
Serrure



Interruptor
Switch
Interrupteur



Control digital
Digital control
Contrôle digital



REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN
REFRIGÉRATION-FRÉZING
REFRIGÉRATION-CONGÉLATION

RV/FS 400L

Armario de refrigeración y congelación 400L / 400L Chillers and freezers / Congélateur vertical 400L

A DESTACAR

Modelos con puerta ciega SD con tirador integrado en la puerta [RV400ISD y FS400ISD] y modelos con puerta de cristal GD con tirador en acero inoxidable [RV400IGD y FS400IGD].

Puerta de cristal con doble cristal en los modelos de refrigeración, triple cristal templado y calefactado en los modelos de baja temperatura.

Termostato digital.

Cerradura con llave de serie.

Iluminación Led en modelos con puerta de cristal.

BENEFITS

Models with blind door SD with integrated door handle [RV400ISD and FS400ISD] and models with glass door GD with handle in stainless steel [RV400IGD and FS400IGD].

Glass door with double glazing in the cooling models, triple tempered glass and heated in the low temperature models.

Digital thermostat.

Lock with serial key.

LED lighting in the models with glass door.

À SOULIGNER

Modèles avec porte pleine SD avec poignée intégrée dans la porte [RV400ISD et FS400ISD] et modèles avec porte vitrée GD avec poignée en acier inoxydable [RV400IGD et FS400IGD].

Porte avec double vitrage dans les modèles de réfrigération, triple vitrage avec verre trempé et chauffée dans les modèles à basse température.

Thermostat numérique.

Serrure avec clé de série.

Éclairage Led pour les modèles avec porte vitrée.



MODELO/MODELE/MOÛLE

RV 400 SD

RV 400 GD

FS 400 SD

FS 400 GD

Precio Price Prix				
Medidas Measures Mesures	EXT [mm]	600 685 1890	600 723 1890	600 723 1902
Medidas Measures Mesures	INT [mm]	480 540 1680	480 540 1680	470 533 1665
Temperatura Temperature Température	[32°C]	2°C / +10°C	M1: -1°C / +5°C	-18°C / -22°C
Clase climática Climatic class Classe climatique	[°C]	4 / 30°C	3 / 25°C	4 / 30°C
Tensión/Frecuencia Electrical data Tension électrique	[V/Hz]	230V / 50Hz		
Material Material Matériel				
Capacidad Capacity Capacité	[L]	400		
Controlador Controller Régulateur		Digital		
Iluminación Lighting Éclairage		No	Led horizontal parte superior / Top horizontal LED / Top horizontal LED	No
Estantes Shelves Étagères		4 Regulables/Adjustable/Réglable + 1 base		6
Medidas estantes Shelves dimens. Mesures étagères	[mm]	4 [476x481x20] + 1 [476x292x20]		Nivel del evaporador / Evaporator layer / Niveau de l'évaporateur 414x410
Puerta Door Porte		Ciega / Solid	Cristal / Glass	Ciega / Solid
Condensación Condensation Condenseur		Estática / Static / Statique		
Evaporación Evaporation Évaporateur		Ventilado / Ventilated / Ventilé Roll-bond		Estática / Static / Statique
Desescarche Defrost Dégivrage		Automático / Automatic / Automatique		Manual/ Manual / Manuel
Consumo Consumption Consommation	[Kwh/24h]	1,71	1,96	1,98
Potencia Power Puissance	[W]	200	200	400
Refrigerante Refrigerant Gaz		HC R600a		R290
Clasif. energética Energy classific. Classif. énergétique		-	A	-
Opcional Optional Options		-		

Serie / Series / Série **400L**

RV400SD



RV400GD

**Cerradura**
Door lock
Serrure**Control digital**
Digital control
Contrôle digital

FS400SD



FS400GD



CVHC

Congelador vertical / Freezer / Congélateur vertical

A DESTACAR

Aislamiento en poliuretano inyectado a alta presión [100% libre de CFC'S], con 55 mm de espesor.

Los modelos CV 130HC de serie con parrillas, el resto de modelos de serie con cajones extraíbles.

Panel de mandos [Termostato HC, piloto red, piloto alarma e interruptor congelación rápida].

BENEFITS

Injected polyurethane isolation to high pressure [100% free of CFC'S], with 55 mm thickness.

Models CV 130 HC of the series with grills, the rest of models of series with removable drawers.

Control panel [Thermostat, pilot network, pilot alarm and fast freeze switch].

À SOULIGNER

Isolation en polyuréthane injecté à haute pression [100% sans CFC'S], avec 55 mm d'épaisseur.

Les modèles CV 130 HC sont de série avec grilles, les autres modèles sont avec tiroirs amovibles de série.

Panneau de commande [Thermostat, réseau pilote, alarme pilote et interrupteur congélation rapide].

Dans des modèles CV 220 et CV 330 ouverture de porte 135° pour extraction tiroirs.

MODELO/MODELE/MODÈLE	CV 130 HC CV 130 I HC	CV 220 HC	CV 330 HC
Precio Price Prix			
Medidas Measures [mm] Mesures	540 600 870	540 600 1340	540 600 1920
Tensión/Frecuencia Electrical data [V/Hz] Tension électrique	220-240/50		
Material Material Matériel	Exterior chapa plastif. blanca [CV130IHC en chapa inox]. Interior termoconformado Exterior white plastic-coated sheet [CV130IHC in stainless steel inox]. Thermoformed interior Extérieur plastifié blanc [CV130IHC en tôle inox.] Intérieur thermoformé		
Capacidad Capacity Capacité [L]	112	157	233
Estantes Shelves Étagères	3+1	7	9 [2 abatibles]
Temperatura Temperature Température [32°C]	-18°C / -23°C		
Condensación Condensation Condenseur	Estática / Static / Statique		
Evaporación Evaporation Évaporateur	Estática / Static / Statique		
Desescarche Defrost Dégivrage [Kg.]	Manual/ Manual / Manuel		
Compresor Compressor Compresseur [HP]	1/9	1/6	1/9+1/8
Potencia Power Puissance [W]	80	110	80+100
Capacid. congelación Freezing capacity [Kg/24h] Pouvoir congélation	7	12	24
Refrigerante Refrigerant Gaz	HCR600a		
Opcional Optional Options		Apertura puerta 135° para extracción de cajones. Door opening 135° for extraction of drawers. Ouverture de porte 135° pour extraction de tiroirs.	Chapa color inox. Plate color inox. Tôle couleur inox. Apertura puerta 135° para extracción de cajones. Door opening 135° for extraction of drawers. Ouverture de porte 135° pour extraction de tiroirs.

Serie / Series / Série **CV**

CV 130 I HC



Parrillas
Grills
Grilles

CV 130 HC



Cajones en opción
Drawers optional
Tiroirs en option



CV 220 HC

[7 cajones]
[7 drawers]
[7 tiroirs]

REFRIGERACIÓN-CONGELACIÓN
REFRIGÉRATION-FRÉZING
REFRIGÉRATION-CONGÉLATION

DTCF

Mesas con Cajones GN 1/1 Doble temperatura [0°C /-18°C] / Tables with GN 1/1 Drawers Double temperature [0°C /-18°C] / Tables avec tiroirs GN 1/1 Double température [0°C /-18°C]

A DESTACAR

Mesas de cajones con capacidad de cubetas GN 1/1 que permite funcionar tanto en refrigeración como en congelación.
Termostato digital, pulsando una tecla permite pasar el equipo de congelación a refrigeración.
Disponible con ruedas, dos con frenos y dos sin freno, así como dos reguladores frontales.
Condensador con filtro frontal para facilitar su mantenimiento

BENEFITS

Drawer tables with capacity for GN 1/1 trays that can be used for both refrigeration and freezing.
Digital thermostat, by pressing a button, the unit can be switched from freezing to refrigeration.
Available with wheels, two with brakes and two without brakes, as well as two front regulators.
Condenser with front filter for easy maintenance.

À SOULIGNER

Tables à tiroirs d'une capacité de bacs GN1/1 qui permet à la fois la réfrigération et la congélation.
Thermostat numérique avec possibilité de passer de la congélation à la réfrigération en appuyant sur un bouton.
Disponible avec des roues, deux avec freins et deux sans freins, ainsi que deux régulateurs frontaux.
Condenseur avec filtre frontal pour faciliter l'entretien.

			
MODELO/MODELE/MODELÉ	NEW DTCF 90	NEW DTCF 92	NEW DTCF 120
Precio Price Prix			
Medidas Measures [mm] Mesures	905 700 600	905 700 865	1230 700 600
Tensión/Frecuencia Electrical data [V/Hz] Tension électrique	220-240V/50Hz		
Material Material Matériel	Acero Inoxidable Stainless steel Acier inoxydable		
Volumen Volume Volume [L]	78	179	116
Controlador Controller Contrôleur	Digital Dixell XR64CX		
Capacidad Capacity Capacité	2GN 1/1	2x 2GN 1/1	3GN 1/1
Cajones Drawers Tiroirs	1	2	1
Temperatura Temperature Température	0°C / +10°C -10°C / -21°C		
Condensación Condensation Condenseur	Ventilado / Ventilated / Ventilé		
Evaporación Evaporation Évaporateur	Ventilado / Ventilated / Ventilé		
Desescarche Defrost Dégivrage	Automático con resistencia / Automatic with resistance / Automatique avec résistance		
Consumo Consumption [Kw/24h] Consommation	2.2Kw 0°C a +10°C / 6.5Kw -10°C a -21°C	4.4Kw 0°C a +10°C / 13Kw -10°C a -21°C	2.6Kw 0°C a +10°C / 6.8Kw -10°C a -21°C
Potencia Power Puissance [W]	345	689	345
Refrigerante Refrigerant Gaz	R290		

Serie / Series / Série **DTCF**



DTCF 90



DTCF 92



DTCF 120